



ASSOCIATION
DES
POLICIERS RETRAITÉS
MAURICIE / BOIS - FRANCS



JOURNAL DES RETRAITÉS

MARS 2004

VOLUME 13 NO: 3



**CHAMPIONNAT PROVINCIAL
DE CURLING DES POLICIERS**

Du 29 janvier au 1er février 2004 se tenait au Club de Curling de Sherbrooke la 33e édition du Championnat Provincial de Curling des Policiers.

Une équipe de la Mauricie a remporté la palme. Celle-ci était composée du capitaine **Yvon Pichette**, **Richard Leclerc** (3e), **Luc Turcotte** (2e) et **Steve Brière** (lead). Ils sont accompagnés sur la photo de **Serge Dessureault**, Président de l'Association Provinciale de curling des Policiers. Ils représenteront la Province de Québec au Championnat Canadien qui se tiendra à Hamilton, Ontario du 14 au 24 mars 2004.

(Lire éditorial)

COTISATION :

COTISATION :

COTISATION :

À tous les membres, je vous avise que la cotisation pour l'année 2004 et maintenant dûe.

DÉJEUNERS À VENIR :

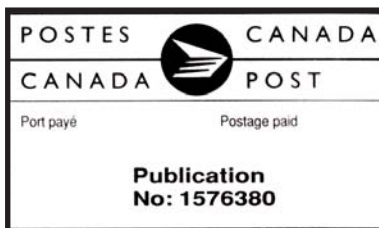
Le 3 Mars 2004, **Resto 20**, Autoroute 20, St-Germain de Grantham, 819-395-4500

Le 7 avril 2004, Club de golf **Métabéroutin**, Ile St-Joseph, Trois-Rivières, Qc.

Le 5 Mai 2004, Restaurant Chez Maxime, rue Notre-Dame Ouest, Victoriaville, 819-758-1516

JUIN, JUILLET ET AOÛT aucun déjeuner..... Reprise;

Le 8 Sept. 2004, Restaurant Chez Maxime, rue Notre-Dame Ouest, Victoriaville, 819-758-1516



**VOUS
DÉMÉNAGEZ ?
S.V.P. AVISEZ-NOUS**

**Ass. des Policiers Retraités
Mauricie / Bois-Francs
950 rue Tousignant
Cap de la Madeleine, Qc.
G8V 1S2**

COMITÉ EXÉCUTIF

Président :

André Aubert (819) 378-5543, cell: 696-2828
(andre.aubert@tr.cgocable.ca)

Secrétaire :

Paul Rancourt (819) 693-7683
(pranc@aei.ca)

Directeurs:

Rive Nord: André Grenier (819) 373-2353
S.M.: Michel Thibeault (819) 377-3790
(mike_chef_tibo@hotmail.com)

Aumônier:

Paul-Émile Thiffault (819) 373-6521
(paul.Thiffault@tr.cgocable.ca)

Vice - Président :

Jacques Sirois (819) 693-1560

Trésorier :

André Champagne (819) 379-4529
(champagne.a@videotron.ca)

Rive Sud : André Lemay (819) 758-8396
(a.lemay@sympatico.ca)

Protocole

Michel Thibeault (819) 377-3790
(mike_chef_tibo@hotmail.com)

Président Ex-Officio: Gérald Picard (819) 378-7640 (gerald.picard@tr.cgocable.ca)

Site de l'APR 04 (<http://aprmbf.webcentre.ca/>) **YVES CHAMPOUX** (aprmbf@yahoo.ca)

COMITÉ DU JOURNAL:

André Aubert, Gaston Huard, Gérald Picard, Michel Primeau.

Collaborateur: J. Raymond Proulx

9 Tirages par année:

450 exemplaires - Disponible sur Internet

Dépôt légal: Québec(BNQ) No: 542570
Canada(BNC)

Distribution du Journal

Membre en règle, Responsables SQ, SM, GRC,
Palais de Justice(Région 04) IPQ, IPA, APPQ, APRSQ et
Commanditaires

Date de tombée pour les articles ou autres

LE 20 DU MOIS

Abonnement Annuel : 20.00\$

Dons acceptés

Publicité pour un an

Coût : 150.00\$

CFPM

**Club des Fonctionnaires et Policiers de la
Mauricie**

950 rue Tousignant

Cap de la Madeleine, Québec, G8V 1S2

Présidente : Ginette Caron
Vice-Président: Georges Wolowski
Trésorier : Yvan Laverdière
Secrétaire : Suzanne Asselin
Directeurs : Huguette Gervais, Christian
Pichette
Officier désigné : Cpt. Pierre Boisvert

**Pour devenir membre ou
renouveler votre carte de membre**

Faire un chèque de 26.00\$ à l'ordre de : **CFPM**

ASSOCIATION DES POLICIERS RETRAITÉS DE LA MAURICIE / BOIS - FRANCS

DEMANDE D'ADHÉSION : (à compléter en lettres moulées)

___Nouveau membre ___Renouvellement ___Changement d'adresse

NOM: _____ PRÉNOM: _____ RANG: _____ MAT: _____

ADRESSE: _____ VILLE: _____ CODE POSTAL: _____

POLICIER: Retraité__ Actif__ SQ__ SM__ GRC__ AUTRE__

FONCTIONNAIRE: Retraité__ Actif:__ SQ__ SM__ GRC__ AUTRE__

DATE DE NAISSANCE: 19__/_/___ DATE D'ENTRÉE: 19__/_/___ DATE DE RETRAITE: 20__/_/___

DATE COMPLÉTÉE: _____

**Faire parvenir votre contribution de 20.00\$(incluant les frais du bulletin) à votre Comité Régional au
soin de: André Champagne, trésorier, 950 rue Tousignant, Cap de la Madeleine, Qc G8V 1S2**

Libellez votre chèque au nom de: APRO4

Local au QG de la SQ Cap de la Madeleine

950 rue Tousignant, Cap de la Madeleine, G8V 1S2, Tél: (819) 379-7311 "local 238" Fax: (819) 371-6993

LIGUE-INFO-ABUS envers les aînés : 1-888-489-2287

ÉDITORIAL



Il me fait grand plaisir ce mois-ci de vous parler de deux policiers retraités, **Richard Leclerc** et **Yvon Pichette**, membres de notre association, qui ont rapporté la victoire au Championnat Provincial de Curling des Policiers tenu à Sherbrooke à la fin du mois de janvier 2004. Ils ont défait en finale une équipe de la **GRC** de Montréal menée

par **Serge Bertrand** au pointage de 8 à 5.

Il va sans dire que nos deux(2) retraités ne sont pas à leurs premières armes dans des compétitions de curling.

Richard est membre de l'Association de curling depuis 1976. Il a été coordonnateur provincial de 1998 à 2001, il a reçu le **Dick Tincher Memorial Shield** (meilleure esprit d'équipe, appréciation de ses pairs) en 2001 à Whitehorse au Yukon. Aussi il a été Président du Comité Organisateur du Championnat National en mars 2002 à Trois-Rivières. Élu la même année Membre Honoraire à vie de l'association il a participé au Championnat National en 1979, 1984, 1988, 1992, 1994 à 1996, 2001 et 2004. Il a reçu la Médaille d'Argent au Manitoba en 1992 et au Yukon en 2001.

Quant à **Yvon**, il n'est pas en reste pour autant. Il est membre de l'Association depuis de nombreuses années également puisqu'il a participé tout comme Richard au Championnat National en 1984, 1992, 1994, 1995, 2001 et 2004. Il a de plus reçu en 1992 au Manitoba et en 2001 au Yukon le Médaille d'Argent.

Comme vous constatez, ces deux retraités ne chôment pas et se tiennent en forme en pratiquant un sport qu'ils adorent.

Les gars nous sommes tous derrière vous pour le prochain championnat à Hamilton et puissiez-vous nous revenir avec la Championnat.....

" BONNE CHANCE "

André Aubert, Président

CAISSE D'ÉCONOMIE DESJARDINS SÛRETÉ DU QUÉBEC

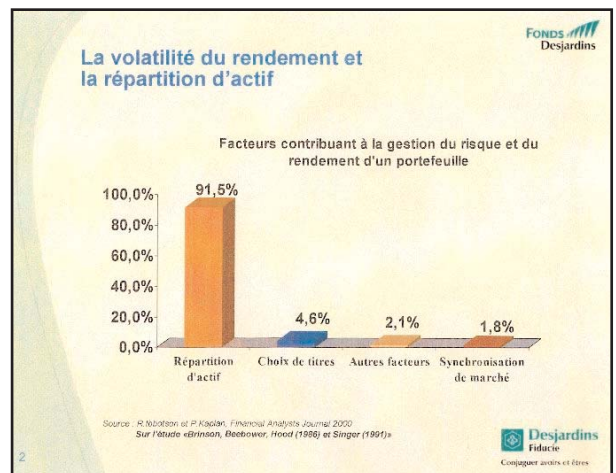
La répartition d'actif c'est quoi ?

C'est une stratégie personnalisée convenant à chaque investisseur. Une stratégie faite sur mesure et respectant votre profil d'investisseur.

Saviez-vous que c'est votre stratégie de répartition d'actif qui est le facteur influençant le plus le rendement de votre portefeuille ? En effet, la répartition d'actif est responsable de 91,5 % du rendement de vos placements.

Votre Caisse d'économie Desjardins Sûreté du Québec met à votre disposition une équipe de professionnels pour planifier avec vous votre stratégie personnalisée dans le but d'allier la meilleure relation "risque-rendement".

Communiquez avec votre conseiller le plus tôt possible. Nous avons les outils afin de vous accompagner vers le meilleur choix qui soit pour vos placements.



Les Assurances Bellemare & Lemaire (1996) inc.

ESSOR
ASSURANCES - PLACEMENTS - CONSEILS INC.
Cabinet en assurance de dommages et en services financiers

5000, boul. Jean XXIII
Trois-Rivières-Ouest
(Québec) G8Z 4L1

Bur.: 819 378 5000
1 888 378 5000
Télec.: 819 378 9125
Rés.: 819 375 3279

www.essor.ca

(514) 526-7714 (région de Montréal)
(418) 622-7287 (région de Québec)
1 800 361-4361 (sans frais)



LE COIN DE L'HUMOUR:

Pour un bon travail d'équipe!

LEÇON n°2 :

Au volant de sa voiture et en route vers le couvent, un prêtre croise une religieuse à pieds. Il s'arrête, et lui offre de la raccompagner au couvent.

Elle accepte, monte dans la voiture, et en croisant ses jambes, révèle une magnifique paire de jambes. Le prêtre ne peut s'empêcher de les regarder et perd un instant le contrôle de sa voiture. Après avoir retrouvé la maîtrise de son auto, il pose subitement la main droite sur la cuisse de la religieuse.

Elle le regarde et lui lance : " Mon père, vous souvenez-vous du "Psaume 129 ". Penaud, le prêtre retire subitement sa main et se confond en excuses.

Un peu plus loin, rongé par la tentation, il profite d'un changement de vitesse pour laisser sa main effleurer la cuisse de la religieuse, qui lui demande aussitôt: "Mon père, vous souvenez-vous du " Psaume 129?"

Il rougit une fois de plus et retire sa main, balbutiant " Désolé, ma soeur, la chair est faible ". Arrivée au couvent, la religieuse descend de la voiture sans dire un mot et lui jette un regard sans équivoque. Le prêtre se précipite sur la première bible qu'il trouve, à la recherche du "Psaume 129" :

" Allez de l'avant, cherchez toujours plus haut, vous trouverez la gloire "

Morale de la leçon n°2 :


Au travail, soyez toujours bien informé ou vous risquez de passer à côté de belles occasions...

LES ANNIVERSAIRES : MARS

| | | | |
|----|------------|---------------|-----------------------|
| 02 | BÉDARD | Normand(4364) | Retraité S.Q. |
| 02 | GERMAIN | Victor | Retraité S.Q. |
| 05 | BELLEMARE | Sylvain | Actif S.Q. |
| 05 | BOUFFARD | Claude | Retraité S.Q. |
| 07 | SAVARD | Jacques | Retraité S.Q. |
| 08 | HALIKAS | Nick | Retraité SM.Dr'Ville |
| 09 | GUAY | Denis | Retraité S.Q. |
| 09 | SALOIS | Jean | Actif S.Q. |
| 10 | LAFRANCE | Raymond | Retraité S.Q. |
| 12 | BOUFFARD | Jean-Marc | Retraité SM. T-Riv. |
| 14 | VIVIER | Réjean | Actif SM. T-Riv. |
| 15 | VEILLETTE | Albert | Retraité S.Q. |
| 15 | HÉBERT | André | Retraité SM.Dr'Ville |
| 15 | GAUCHER | Alain | Actif S.Q. |
| 16 | MAGNY | Guy | Retraité G.R.C. |
| 17 | SAVOIE | Gérard | Retraité Pl.Militaire |
| 18 | LEFEBVRE | Pierre | Retraité S.Q. |
| 19 | BOUCHARD | Marcel | Actif SM.Shaw.Sud |
| 19 | GUILBEAULT | Roger | Retraité SM.Dr'Ville |
| 19 | PROVENCHER | Roland | Retraité SM.Dr'Ville |
| 20 | DUBÉ | Gilles | Actif S.Q. |
| 20 | FRÉCHETTE | Normand | Actif S.Q. |
| 20 | LAPLANTE | André | Retraité S.Q. |
| 21 | LEMAY | Égide | Retraité S.Q. |
| 21 | PLOURDE | André | Retraité S.Q. |
| 21 | POIRIER | Jean-Pierre | Retraité S.Q. |
| 22 | LAVALLÉE | Jacques | Retraité S.Q. |
| 22 | RICHARD | Denis | Retraité S.Q. |
| 22 | ST-CYR | Martial | Retraité SM.Dr'Ville |
| 23 | MORIN | Roger | Actif S.Q. |
| 24 | GIRARD | Paul | Retraité S.Q. |
| 24 | LAROCHE | Jean-Claude | Retraité SM. Vict. |
| 24 | ROUSSEAU | Philip | Actif S.Q. |
| 25 | JODOIN | Jean-Marie | Retraité SM.Cap M. |
| 25 | POTVIN | Claude | Retraité SM. Vict. |
| 26 | BRIDEAU | Charles | Retraité S.Q. |
| 28 | TOURIGNY | Réjean | Retraité S.Q. |
| 30 | FILLION | Alfred | Retraité S.Q. |
| 31 | HUBERT | André | Retraité S.Q. |
| 31 | MASSE | Yvan | Retraité S.Q. |

" JOYEUX ANNIVERSAIRE "

CHEZ



Maxime

Pizzeria Maxime Enr.

Toujours plus pour vous plaire

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE

Pizza • Brochettes • Fruits de mer

Permis d'alcool
Stationnement en arrière

758-1516

49 Notre-Dame O., Victoriaville
PROP : Tom Angelopoulos

INVESTIGATIONS



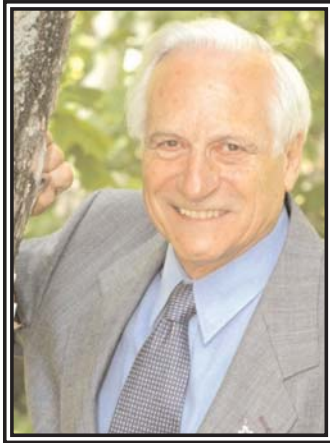
Tél./Fax: (819) 395-5193

Investigations J.L. Alix

Jean-Luc Alix, prés.
30 ans à la S.Q.

Enquêtes et surveillance
de tout genre.
Surveillance électronique

C.P. 97
St-Germain, Qc
J0C 1K0
Pagette : 1-888-219-1785



UN MOT DE L'AUMÔNIER VA PLUS LOIN.....VA PLUS LOIN... MÊME SI TU TE CROIS ARRIVÉ....

Ce cantique me parle beaucoup. Il me lance un appel d'autant plus que ma retraite avance...Lors de l'annonce de la retraite, il faut réajuster certaines orientations ou habitudes pour entrer souvent dans l'inconnu souvent sans planification. Qu'est-ce qui était significatif pour chacun de nous durant la vie professionnelle?

Le travail choisi ou accepté jadis n'est plus une obligation, ni cédé-lé. On perd pour ainsi dire le statut social que la société avait reconnu et dont les nôtres étaient fiers. L'entente et la fidélité entre conjoints seront-elles faciles à maintenir. Le corps vieillissant ne prête-t-il pas flanc aux morsures de la maladie, prélude d'une dernière lutte. Les psychologues mentionnent que pour réussir notre vieillissement, il faut trouver un sens à notre vie grâce auquel se trouve la santé physique et psychologique. Du passé, nous pouvons fermer les yeux sur le milieu de travail, mais le rappel des succès passés peut aider à garder les revalorisations acquises. Les gestes de compassion et de tolérance, les efforts partagés en équipe nous font apprécier l'humain développé au cours des ans.

Durant la retraite, faut-il se croire " arrivé "? " Va plus loin... le voyage est à peine commencé... Et la route est encore longue vers la fraternité, et l'horizon de l'amitié." Ce rappel peut nous inviter à plonger dans la nature, la découvrir et l'utiliser. L'expérience de la vie peut aussi nous orienter à de l'entraide aux moins avantagés et à des groupes de jeunes. Pourquoi ne pas développer des projets autour d'une cause sociale au profit de la communauté?

Admirons l'exemple de septuagénaires ou d'octogénaires qui rencontrent des groupes d'adolescents dans leur école. C'est alors un échange sur des valeurs et des traditions; un lien entre générations s'établit et comble les vides ressentis par les mal aimés. Pour trouver sens à sa vie, une spiritualité devient comme un poteau de la vie. Il est heureux que cette spiritualité soit entrée sur une religion ou des croyances. Il faut vivre une transcendance en sortant de son égocentrisme. D'où vient notre dignité de personne? Où allons-nous? Nous sommes ce que nous cherchons et ce que nous désirons. Ce désir se manifeste par une sincère aspiration à se dépasser, à inventer de nouveaux chemins, à aller toujours au-delà. " On n'arrive qu'en Dieu ", dit Saint-Exupéry. Notre personnalité n'est pas un donné tout fait : c'est un horizon vers lequel nous tendons sous la mouvance de l'Esprit. Le poète De Lamartine traduit le même élan dans une de ses méditations poétiques :

*Mon âme est un rayon de lumière et d'amour
Qui, du foyer divin, détaché pour un jour,
De désirs dévorant loin de toi consumée,
Brûle de remonter à sa source enflammée "*

Paul-Émile Thiffault

**Association des Policiers et Pompiers
de la Ville de Trois-Rivières inc.**



Bureau (819) 228-2711
Télécopieur (819) 228-3279
www.louisevilleauto.com

ROBERT DOYON
Représentant
Pag.: (819) 691-8179

871, boul. Saint-Laurent Ouest
Louiseville (Québec) J5V 1L3

INFORMATIONS et POTINS:

- **Correction:** Relativement au texte paru dans la dernière édition de notre journal, nous devrions lire; bienvenue à **Julie Fréchette**, au lieu de Frenette, qui est la fille de **Normand** du B.R.E. et **Danièle**. Elle est médecin et oeuvre depuis le 5 janvier dernier au CLSC Cloutier du Rivage, CLSC Des forges et au Collège Laflèche.

- Le 22 janvier dernier, à la Salle Félix Leclerc s'est tenu une rencontre de différents intervenants du milieu juridique du district soit; policiers, avocats, juges de la Cour Municipale, procureurs de la Couronne, coordonateur de techniques policières du CEGEP, gardiens du Centre de Détention, des membres de la "CAVAC", de La Séjournelle, du Ministère du Transport et de la SAAQ. Toutes ces personnes se communiquent souvent sans toutefois se voir alors, ce rapprochement fait en sorte de placer un visage sur le nom. Félicitations aux organisateurs de cet événement dont l'hôte le commandant **Yves Guay**, qui assurément, a le verbe facile étant antérieurement attaché au bureau du Directeur Général de la S.Q.

- Le 24 janvier 2004, en me promenant chez COSTCO et ayant fait des achats je me dirigeais à la caisse lorsque je rencontre un jeune retraité que me parle de tout et de rien...on placote quoi. Je passe le premier et paie mes achats tout en saluant mon compagnon avant de partir. Ce dernier en passant à la caisse présente la carte de son épouse(pas la même coupe de cheveux, pas le même visage) alors j'entend crier mon nom. Au fait, **Guy Goyette**, anciennement de l'E.C.O., arrivait du garage avec son auto et avait échappé sa carte de crédit entre les deux sièges. Comme il n'avait rien pour payer ses achats, je lui ai passé quelques feuillets \$\$\$\$ qui me remboursa immédiatement chez moi.

- Vous avez assurément connu **Paul Lanoue**, anciennement des Crimes contre la Personne qui est devenu par la suite responsable du Poste de St-Michel des Saints et frère de notre ex-confrère **Alain Lanoue**, enquêteur au Crimes Majeurs en Mauricie. Eh! bien, ils ont transmis leur savoir faire à un jeune policier actuellement au S.I.J. soit **Alain Gaucher**. Alain à la fin d'une journée de travail s'en retourne chez lui et constate des traces de pneus de camion dans sa cour. Les traces sont énormes, il ne peut les manquer lesquelles se dirigent au fond de son terrain tout en passant sur un objet lui appartenant. Cet objet était sa souffleuse à neige qui était cachée sous une grand toile..vous voyez le dégât. Alain enquête mais pas à Trois-Rivières car il n'a pas de contacts. Il fait cela avec ses anciens "**chums**" et retrouve l'auteur de ce méfait. Alain demeure dans un nouveau secteur à Cap de la Madeleine et il n'a pas trop de voisins. Toutefois, Hydro-Québec fait des raccords de lignes électriques à cet endroit et ont avoué qu'ils avaient passé sur son terrain sans voir la souffleuse. Notre société d'état va donc rembourser notre enquêteur Alain et lui remettre une somme d'argent pour remplacer l'engin brisé. Alain a même reçu des excuses des employés et se dit satisfait de la conclusion de ce dossier.

Le 13 février, un ami a été hospitalisé pour un grave problème, vous en parlerez à Jacques Gagnon de l'E.C.O. il sait de quoi on parle. Eh bien! **Jean-Pierre April** a été opéré par voies naturelles pour de petites pierres aux reins et a dit que c'était gros comme des "**smarties**"...gardons nous les rouges pour la fin. Croyez-moi ça fait mal. Jean-Pierre en a traversé une pas mal dure et selon ma taupe c'était très souffrant. On lui souhaite un "**prompt rétablissement**" et à l'avenir lorsque vous le croiserez vous lui direz.....Bonjour Jean April car.... il a perdu ses "pierres".

MULTI-SERVICES MGM 2000 INC.
RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL

ENTRETIEN DE PELOUSES ET ARBUSTES
- RÉSIDENCES LORS D'ABSENCES
- TRAVAUX VARIÉS

MICHEL PRIMEAU
PROPRIÉTAIRE



TEL: 697-2227
PAGET: 372-2423



Nous apprenions tout dernièrement, le décès de Mde **Glorianne Carbonneau Picard Schelling**, à l'âge de 88 ans et 11 mois, survenu le 30 janvier dernier dont le service funéraire a eu lieu le 3 février. Cette dernière était la mère de notre ex-président **Gérald Picard**.

" SINCÈRES CONDOLÉANCES "
À LA FAMILLE ÉPROUVÉE.

ÉCHOS DU DÉJEUNER du 4 février au Restaurant l'Oncle Ben à Shawinigan

Le 4 février dernier, nous prenions notre déjeuner à Shawinigan et malgré une température peu clémente (tempête de neige) nous avons réussi à réunir environ vingt-cinq (25) confrères.



Une table de joyeux lurons heureux de pouvoir échanger; les **Jacques St-Onge, Paul Doucet, "Jos" Mongeau, Gilles Côté, Paul-Émile Thifault, Réal Vennes, Roger Lacourse, Guy Deschênes et Marcel Lavergne.**

Lors de ce déjeuner, **André Grenier** a agi comme maître de cérémonie. Comme à l'habitude, il nous a entretenu sur différents sujets dont voici;

- Enfin, nous voici en février eh oui! j'ai parlé au Grand Chef de toutes les Nations et, il m'a assuré que le thermomètre monterait à la normale donc, fini les - 50 degrés.

- Je me dois de vous informer de vive voix que "**Aimé Sirois**" occupe la lourde tâche de vice-président donc, aimez le, aimez le pas, il n'en demeure pas moins "**Aimé Sirois**".



- Notre nouveau secrétaire **Ti-Paul Rancourt** a fait un réveil monétaire au Quartier Général à la grande satisfaction de notre trésorier **André Champagne**. La cagnotte augmente et j'espère que la modération saura contenir les organisateurs affamés de dépenses.

- J'aimerais si possible avoir des volontaires pour s'acquitter des appels téléphoniques. Nous tentons de réduire la liste des appels pour chaque bénévole afin que chacun fasse une dizaine (10) d'appels. Donc, ça prendrait des volontaires. Merci beaucoup à **Jean de Benoît Bécotte** qui a fait un travail formidable.

- **Réflexion:** "**Le Présent**" est un agréable chemin avançant entre deux (2) précipices, "**Le Passé** et **Le Futur**". Celui, qui par tristesse, scrupule ou ressentiment tombe dans le passé ou laisse ses préoccupations le plonger dans l'avenir, cesse d'avancer vers "**Le Bonheur**".



Notre secrétaire **Paul Rancourt** en grande conversation (" y parles-tu ") avec **André "Wallie" Du-bois** et **Yves "Le Nouvelliste" Champoux**, concepteur de notre site Internet;

[http://: aprmbf.webcentre.ca.](http://aprmbf.webcentre.ca)

CONDUITE EN HIVER:

Nous apprenions que le 29 janvier dernier notre infirmière **Lucie Légaré**, en se dirigeant à l'UQTR, a perdu la maîtrise de sa voiture en dérapant pour se retrouver dans le fossé les quatre fers en l'air. Heureusement, notre belle Lucie n'a pas subi de dommages physiques sauf quelques courbatures. Toutefois, les dommages financiers sont plus douloureux puisque la voiture est une perte totale. Lucie, qui est toujours bien présente, nous fait le commentaire suivant: " Même le bon Dieu comprend qu'il y a pénurie d'infirmières et pas nos dirigeants, j'ai perdu mon auto et non pas la vie ".

SUIVI DU DÉJEUNER:

Comme à l'habitude lors de nos déjeuners, nous avons attribué cinq(5) prix de \$ 20.00 dont voici les heureux gagnants:



LE BONHEUR: (par Jeanne Gagnon)

Perdus sur notre immense planète petits, grands, riches ou pauvres nous n'avons qu'un souci trouver fortune et abondance, poursuivre le succès, courir après la chance bref; trouver le bonheur.

Après une course folle, on croit l'avoir atteint, on le voit, on le touche, on le possède enfin mais soudain, Ô malheur! il n'est déjà plus là...où s'en est-il allé ? où donc s'est-il caché ?

Fourbu de lui courir après j'ai tout laisser tomber disant à mon voisin; " Le bonheur je n'y crois plus çà n'existe pas " !

Le vieil homme simple et sage me dit en souriant; " Mon pauvre ami, le bonheur çà ne se poursuit pas, çà ne se cache pas, çà ne se trouve pas...le bonheur, çà se donne et c'est quand on le donne qu'on en a plein le coeur " !

PRIÈRE DU RETRAITÉ:

Seigneur, fais que nous soyons un groupe d'amis qui s'aiment et qui s'entraident. Ensemble, nous sommes réunis pour mieux se connaître et pour partager nos expériences de retraités.

Ensemble ce matin, nous voulons te louer pour le don de la vie et te présenter nos activités en ofrande spirituelle. Merci, pour la nourriture et les biens dont nous disposons. Merci, pour le soutien apporté par nos amis.

Ensemble, nous te prions pour l'espérance à travers nos limites sur cette route de pèlerin vers la cité céleste. C'est là que nous trouverons à la suite de ton fils, paix de l'âme, plénitude de vie et joie sans fin comme couronnement du don de notre vie.

(Composée par notre aumônier)

CHRONIQUE SANTÉ

Chers Lecteurs et Lectrices..... Bonjour à vous tous, voici un autre article de la série des soins des pieds.

Je veux présenter ces conseils le plus complet possible.

Je poursuis les conseils des soins de pieds aux diabétiques.

7- Faites attention durant les vacances;

- "- Bien souvent " **vacances** " est synonyme de " pieds en danger ".
- "- Même s'il fait chaud, il faut éviter le port de chaussures sans chaussettes. Il faut mettre des chaussettes et de préférence en coton ou en fil de lin qui exposent moins aux complications de la transpiration que les chaussettes en matière synthétique (qui n'absorbent pas la transpiration).
- "- À la plage, ne jamais marchez pieds nus, une simple égratignure peut s'infecter, déséquilibrer votre diabète, et mettre des mois à cicatriser après le retour des vacances. Pour éviter les plaies causées par les tessons de bouteilles, les boîtes de conserves, les cailloux et les épines... cachées dans le sable, il faut toujours protéger vos pieds par de légères sandales. Le sable et l'eau salée sont agressifs pour la peau. Rincez et séchez fréquemment vos pieds. En dehors de l'eau, il ne faut pas marcher longtemps avec des sandales en matière plastique. Elles peuvent blesser la peau.
- "- En montagne, pour éviter les ampoules, il est fortement conseillé d'enfiler deux paires de chaussettes : une paire de chaussettes fines en coton et une paire de grosses chaussettes en laine. En cas d'ampoule, il ne faut pas les percer. Une peau intacte est une meilleure défense contre l'infection.
- "- Ne vous y prenez pas trop tard pour acheter une nouvelle paire de chaussures pour vos vacances, surtout si ce sont des chaussures de marche. Elles doivent être portées un certain temps avant vos vacances. Bien souvent, il vaut mieux avoir en vacances les chaussures dont vous avez l'habitude, plutôt que de porter des chaussures neuves achetées au dernier moment, qui risquent de vous blesser.
- "- Si vous transpirez beaucoup, il faut vous laver les pieds plusieurs fois par jour, bien les sécher et changer de paire de chaussettes (pour éviter la macération).
- "- De façon générale, il faut également déconseiller le port, prolongé ou permanent, de chaussures en matière synthétique (genre chaussure de tennis), en raison de la macération qu'elles entraînent, avec risque d'érosion de la peau et de mycose.

8-Que Faire si la peau sèche;

- a**-Si la peau sèche (par suite d'une diminution de la sécrétion sudorale normale des pieds), elle devient moins souple et il y a un risque d'apparition de fissures qui peuvent être le point de départ d'une infection sous la peau.
- b**-Utilisez une crème simple en application très fine, avec peu de crème, en massant légèrement (lanoline, vaseline simple ou crème à base d'eau de type cold cream).
- c**-Attention : Mettez le moins de crème possible (moins il y aura de crème mieux ce sera, mais il en faut quand même un peu).
 - Ne mettez jamais de pommade entre ou sous les orteils, et n'utilisez jamais de talc ou toute autre poudre, cela favoriserait une macération de la peau et le développement d'une mycose.

9-Que faire en cas de transpiration excessive;

- Si vous transpirez beaucoup, il faut éviter toute macération.
- d**-Lavez les pieds plusieurs fois par jour si besoin, et surtout séchez les bien en n'oubliant pas entre et sous les orteils.
- e**-Utilisez au moins une paire de chaussettes par jour.
- f**-Examinez particulièrement les espaces entre les orteils, et sous les orteils, notamment dans les plis plantaires des orteils déformés " en marteau ", à la recherche d'une mycose.
- g**-Évitez tout produit agressif ou allergisant : talc, poudres, spray, déodorants...
- h**-Placez des semelles anti-transpiration dans vos chaussures (par exemple Semelles Sikoped commercialisées par Tracy).

Voici de précieux conseils qui vous aideront beaucoup, j'espère.

Lucie Légaré



NOUVELLES:

Tout récemment, je recevais un article de notre confrère français le **B/Major Jean-Christian Chalard** de la police française et membre en règle de notre association qui nous parlait du Contrôleur Général dans le nord de la France, **Monsieur Christian Mittaux**.



Monsieur Christian MITTAUX est né à Dijon dans l'est de la France. Après l'école Nationale de Police de Paris en 1970, il est nommé à Auxerre où il devient Inspecteur Principal de Police avant de rejoindre en 1977 l'École Nationale de police de Saint Cyr au Mont d'Or qui est je précise l'École des Commissaires de Police. En 1986, il est Commissaire Principal de Police à Metz toujours dans l'est de la France puis, Commissaire Divisionnaire Central à NANCY en Lorraine dans le département de ma naissance.

En 1996, Monsieur MITTAUX est nommé Directeur Départemental de la Sécurité Publique du Calvados en Normandie où il a la charge de plusieurs villes dont Lisieux, Caen, Deauville Trouville, Vire, Houlgate, Cabourg, Dives sur Mer.

Monsieur le Directeur Départemental est Contrôleur Général, haut fonctionnaire et a la charge du plus grand département français quant au nombre de fonctionnaires de police plus de 5200 dont, une trentaine de commissaires de Police, 400 officiers ainsi que la concentration de de population. Avec cette charge, il a en plus le commandement de la Sûreté Départementale, du **GIPN** et un contrôle sur le centre de coopération de Tournai en Belgique. De plus, il a la lourde responsabilité de l'ouverture et de la mise en oeuvre du **CNT** (centre national de traitement) en ce qui concerne tous les radars de France qui sont et qui vont être en services.

Monsieur MITTAUX a été nommé en 2002 à Lille dans le Nord de la France.

Au mois de novembre dernier, Monsieur Mittaux recevait la Médaille de la Légion d'Honneur des mains de Monsieur **Rémy PAUTRAT**, 1er Préfet de France. Étaient conviés plusieurs personnalités dont Madame la Mairesse de Lille **Martine AUBRY**, le Préfet de région Monsieur **Jean Pierre RICHER**, Monsieur **Jacques FRANQUET**, Préfet Directeur du service de coopération, Monsieur **Alain FONTAINE** Directeur Central de la Sécurité Publique, Monsieur **Jean AMBROGGIANI** Préfet délégué à la Sécurité et à la Défense ainsi que Monsieur **Jacques DELBART** Directeur adjoint à la DDSP ainsi que plusieurs autres personnalités.

Je me dois d'ajouter que Monsieur MITTAUX connaît le Directeur de l'École Nationale de Police du Québec.

B/Major Jean-Christian Chalard


ÉLECTRICITÉ
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
INDUSTRIEL

ACA

DENIS RANCOURT
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

35, Denise
Ste-Marthe-du-Cap

(819) 372-5445
Fax : (819) 374-0424

 **Caisse d'Économie Desjardins**
Sûreté du Québec

Siège social:
2100, boul. de Maisonneuve est
Montréal, Québec H2K 4S1
Tél.: (514) 526-7714
Tél.: 1-800-361-4361
Fax: (514) 526-4288

Succursale Québec
5005, boul. Pierre Bertrand
Québec, Québec
G1K 7W2
Tél.: (418) 621-6399
Fax: (418) 622-8081

CONNAISSEZ-VOUS..... **MARCEL BOUCHARD**



La personne que je veux vous présenter est venue au monde il y a 57 ans au Lac Bouchette ce qui en fait un bleuet de souche mais ses parents sont déménagés à Shawinigan-Sud, il avait 10 ans, ce qui en fait au niveau de l'éducation un Shawiniganais. Il est le bébé d'une famille comptant 7 filles et 5 garçons. Il a fait ses études au collège St-Georges de Shawinigan-Sud où il gradua.

***Marcel Bouchard** a été enquêteur à la sûreté municipale de Shawinigan-Sud jusqu'à la fusion des municipalités en janvier 2001. Marcel, depuis plusieurs mois, est en congé de maladie car on lui a trouvé un cancer à un poumon et les médecins ont dû le lui enlever.*

Actuellement, il est en convalescence. Il a arrêté de fumer et se sent comme un jeune vieux qui respire très bien et la volonté surtout de continuer. Marcel en profite pour remercier ceux et celles qui sont allés le voir, soit à l'hôpital ou chez-lui.

*L'année 1967 aura être une année charnière pour lui. Il embarque à pieds joints dans deux nouvelles réalités soit celle de la préparation au mariage et la fonction de policier. En effet il y aura bientôt 35 ans qu'il épousait **Fernande Cossette** de Shawinigan-Sud avec laquelle il file toujours des jours heureux. Lors de ma rencontre avec Marcel pour la rédaction de cet article, il me mentionnait avoir rencontré Fernande à la St-Valentin, il s'est fait attraper et plus tard il réussira à en attraper d'autres (voleurs) mais pas avec autant d'amour. De cette union est née deux garçons **Dominic**, ingénieur qui travaille à Montréal et qui doit devenir papa très bientôt. Il y a aussi **Patrick** qui est comptable agréé et qui demeure à Victoriaville. Celui-ci aura fait deux fois Marcel et Fernande papi et mamie.*

*La même année mais le 20 juin, il devenait policier patrouilleur pour la ville de Shawinigan-Sud sous les ordres d'**Émilien Bonenfant**. Vous allez voir plus loin que Marcel s'est bien impliqué dans le sport ce qui m'amène à vous compter une anecdote, alors qu'il était jeune policier : un soir il est en patrouille et il doit intercepter un taxi dans lequel se trouve un immigrant, ce qui de fait s'est réalisé sur la 12e avenue près de la côte. Alors que l'immigrant sortait du véhicule il avait devant lui un demi-défensif avec bien du lard, mais l'immigrant ne voulait pas collaborer, il ne restait alors d'autre alternative à Marcel, il sauta sur l'autre et les deux par le poids non pas le sien mais celui de l'autre se sont mis à rouler dans la côte et d'après lui si un radar avait été là il aurait dépasser la vitesse, il fut très heureux rendu en bas de constater la présence de ses confrères. Juste pour mesurer la grosseur de l'immigrant la paire de menottes était trop petite pour les poignets.*

*En 1977, il passe de l'autre côté du comptoir en devenant jusqu'à sa maladie enquêteur et les quatre(4) dernières seul car **Léo Pellerin** avait pris sa retraite.*

*Comme policier il nous arrive souvent de jouer à l'arbitre, dans le cas de l'émission d'un billet d'infraction nous sommes juge et partie ce qui est encore une forme d'arbitrage, mais notre ami Marcel fut en plus juge de ligne pour la ligue junior majeure du Québec. Il a vu défiler devant lui des gars comme **Guy Lafleur** des Remparts, **Michel Brière** des Bruins de Shawinigan, il est passé devant le banc des Reds de Trois-Rivières avec **Michel Bergeron**. Il fut aussi juge de ligne dans la ligue Mauricienne impliquant des clubs de St-Tite, Trois-Rivières, Shawinigan et La Tuque. Il fut aussi arbitre en chef pour les lignes du samedi soir de la campagne où ce n'était pas toujours facile car les appartenances de paroisse étaient très importantes.*

*Depuis près de 30 ans qu'il est impliqué avec le hockey mineur dont 19 à titre de président, ce amena la ville à lui consacrer la salle de presse en la désignant " **Salon Marcel Bouchard** " en novembre 2000.*

Ce que nous ne savons pas, c'est si ce salon a été nommé à son nom parce qu'il était toujours là ou, si c'est pour ses loyaux services comme président pendant 19 ans. Ici, il faudrait aussi remercier **Fernande** qui comme nous disons n'a pas toujours été derrière Marcel, mais plutôt toujours à ses côtés.

En 1993, nous retrouvons Marcel en charge de toute la sécurité pour les jeux du Québec qui se tenaient à Shawinigan.

Nous retrouvons Marcel comme personne ressource auprès de la protection du voisinage en 1983, lors de la fondation, jusqu'à ce jour. Lors de sa fondation, l'organisme comptait environ 50 membres aujourd'hui elle en compte dans les 3000. Cette organisation a eu son heure de gloire dans le Reader'Digest.

Marcel est encore membre après 29 ans du club Optimiste de Shawinigan-Sud. Le club Optimiste organise depuis plus de 20 ans son tournoi de hockey midget provincial et Marcel s'est toujours impliqué assez pour en être le président en janvier 1984. A l'automne de la même année il devenait le président du club jusqu'en septembre 1985.

Shawinigan-Sud a aussi un tournoi de hockey novice et deviné qui s'implique dans ce tournoi? Eh oui Marcel! Il en fut d'ailleurs président à deux(2) reprises soit en 1983 et en 1987.

De tous les temps Marcel s'est impliqué dans sa communauté, auprès des jeunes, auprès des associations et nous pouvons dire au nom des gens de Shawinigan-Sud ainsi que de ses confrères un **GROS MERCI** pour tout le travail abattu.

Si **Henri-Paul Vignola** dans son livre sur " **La Police de l'An 2000** " mentionnait que les policiers s'étaient retranchés dans leur cage de verre, il n'était certainement pas au courant de ce que Marcel faisait dans son service de police et dans sa municipalité.

Ce que je peux espérer c'est que vous connaissiez un peu plus un gars qui a cru à sa fonction de policier et nous ne pouvons que lui souhaiter un " **prompt rétablissement** " et une retraite très bientôt afin qu'il profite encore plus avec Fernande de son motorisé.

Merci

Gaston Huard
Votre Reporter à l'écoute



Gracieuseté de :

**L'ASSOCIATION
DES POLICIERS PROVINCIAUX
DU QUÉBEC
1981 rue Léonard de Vinci
Sainte-Julie (Québec)
J3E 1Y9**



**Valeurs mobilières
Desjardins**

Luc Bastien
Conseiller en placement
Investment Advisor

1350, place Royale
Bureau 1100
Trois-Rivières (Québec) G9A 4J4

Mylène Bruneau
Assistante administrative

(819) 693-3750
1 888 316-3750
Télécopieur : (819) 693-2666
luc.bastien@vmd.desjardins.com

Conseiller émérite 2001